

شماره ۱۹۱	شماره ۱۹۱
-----------	-----------

# کلام امیر

فرمایا انسان کو چاہئے اپنے افعال و اقوال اور اعمال پر غور کرنا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کی حضور میں حاضر ہونے کے لئے اس نے کیا کچھ تیار ہی کی ہے آخر ایک دن اس دنیا کو چھوڑ کر خدا کے پاس جانا ہے عاقبت کی فکر کرو۔

ایک شب نماز تراویح میں قرآن شریف سننے کے بعد حضرت خلیفۃ المسیح نے فرمایا۔ دو باتیں میری کچھ میں نہیں آتی ہیں۔ ایک

تو بسم اللہ الرحمن الرحیم کو قرآن کریم پڑھتے ہوئے شروع سورہ پڑھنا۔ جبکہ بسم اللہ کو قرآن کریم کا جزو مانا ہے۔ مگر پڑھتے ہوئے اکیس سو چار آیتیں لکھا جاتے ہیں۔ اور صاحب حفظ قرآن کریم کو شروع کرتے ہیں تو انکو شریف کو چھوڑ جاتے ہیں۔ اور وہ جو الحمد للہ شریف ایک دفعہ پڑھتے ہیں وہ ہر رکعت کے شروع میں پڑھتی جاتی ہے۔ جس جب قرآن کریم شروع کریں گے ہر رکعت اول الحمد للہ شریف پڑھکر۔ اے لام ہم سے قرآن کریم شروع کر دیجئے۔ دوسری بار الحمد للہ شریف نہیں پڑھتے۔ حالانکہ وہ بھی قرآن کریم میں داخل ہے ایک شخص کو حضرت نے نصحت کے وقت یہ نصیحت

فرمائی کہ میں پیدا ہونیک نومینیں گھر سے نکلنے وقت یہ دعا پڑھ لیا کرو۔

اللہ تو کلت علی اللہ بسم اللہ علی انفسی وعلی والدینی۔ اللهم ارضنی بقضائک حتی لا احب تعجیل ما احدثت ولا تاخیر ما عجلت۔ دینی معاملات میں دیانت و انصاف سے معاملہ بہت صاف ہو۔ جھوٹ سے ہر حالت میں ہمیشہ پرہیز ہے۔ ایک شخص نے دریافت

مجدد حسین کا پیور کی امداد کیا کہ مجروحین و مجروحہ کا پیور کی امداد میں جو چندہ لوگ کر رہے ہیں اس میں چند دے سکتے ہیں۔ فرمایا۔ چندہ دے سکتے ہیں۔

ایک شخص کے غلطی کے جواب میں حضرت خلیفۃ المسیح نے لکھا۔ السلام علیکم۔ ایک امور مولوی صاحب جو ہند میں شہر بہ حضرت

مرزا کو بیٹے اور فرمایا آپ امام۔ مجدد۔ مصلح۔ رفارم سب کچھ نہیں۔ صرف ہندی وسیع کا دعویٰ سرورست لفرمائی۔ تو ہم سب آپ کے ساتھ ہیں۔ اسلام کے خادم ہیں۔ حضرت رزائے فرمایا مولوی صاحب اگر منصوبہ سے کام کرنا تو اسی طرح کرنا اگر کیا کام تکم کے نیچے ہے۔ کیا کروں حکیم صاحب میں نے حضرت سید محمد صاحب مجتہد العصر لکھنؤ۔ اور مولوی محمد تقی صاحب اور سید حامد حسین صاحبان کو دکھایا ہے۔ کیسے کیسے لائی تھیں کہ برت ہوتی ہے۔ مگر جماعت مخلصین نومینیں جو سچ طور پر قرآن کریم کے عال ہوں تیار کر کے نہ گئے۔ آپ بھی ماشاء اللہ لائق ہیں عالم ہیں۔ طبیب ہیں۔ آپ کے اندر درد اسلام بھی موجود ہے فرمائے کس قدر گدہ آپ کے حکم کے ماتحت کام کرنا ہے۔ بھارت ماتحت اللہ تعالیٰ کے فضل سے شیعہ۔ خوارج۔ پیغمبر۔ وہابی۔ مقلد۔ غیر مقلد۔ پیر پرست۔ گدی نشین۔ علماء اور عوام بھی کام کرتے ہیں ہم ہرگز اختلاف و جرح و زبانی سے کام نہیں لیتے غاں صاحب محمد علی صاحب رشتیں باہر کو ملکہ کو تشیع میں غلو تھا حضرت سے ملے۔ تو آپ نے فرمایا میں برا اور تعزیر پرستی و دادرش کے ہیں ناپسند بانی جو چاہو کرو۔ اسپر وہ درہم برہم ہوئے مگر اخراجات میں داخل ہو گئے۔ ہندوؤں مسیحیوں کو تو میں گن نہیں سکتا ہوں کس قدر ہماری جماعت میں آئے معاذم ہوتا ہے آپ نے تو جسے قرآن کریم اور عور سے صحاح لبرو و فی البلاغہ شیعہ کی کتابیں اور بخاری مسلم موطا سینوں کی تا موس الشریعہ مند بن ریج دیبا۔ خوارج کی کتب کو نہیں پڑھا کبھی کوئی شخص ایسا رسالہ اور کتاب جو تمام جہان کو پسندیدہ ہو ہرگز نہیں لکھ سکتا۔ سید احمد خاں نے بہت ماہیت چاہی آخر جماعت اور گدہ اس وقت بناسکا جب اسنے اپنی عقائد کو صاف صاف اظہار کر دیا۔

جو لوگ آجکل ہمارے پنجابی رفیقاں میں ان سے دریافت فرمائی آپ نے کس قدر فرما بڑا جماعت بنائی ان کے ہمت پابند صوم و صلوة و حج و زکوٰۃ کہتے ہیں۔ ہماری جماعت چار لاکھ سے زیادہ ہے۔ اور بلاد افریقیہ و یورپ و امریکہ و چین و اسٹریلیا میں ابھی پہنچے ہیں۔ انشاء اللہ تعالیٰ برس کے بعد آپ دیکھیں گے کس قدر کامیاب ہوئے۔ غوالی۔ رازوی۔ ابن سینا۔ ابن رشد۔ طوسی۔ اور ان کے طرز کی کوئی جماعت کسی زمانہ میں قائم نہیں ہوئی۔ ذرہ آپ ہی فرمائی ہیں۔ آپ نے کچھ لوگ دیکھے ہندی جو پیوری اور علاقے بلکہ شیخ مبارک ابو الفضل فیضی کو خوب جانتا ہوں۔ وہ محض ندان خیرے نیست کہ نیست اور شرعاً مراتب کمال میں مسودیت و عیال بھی

مرزا کو بیٹے اور فرمایا آپ امام۔ مجدد۔ مصلح۔ رفارم سب کچھ نہیں۔ صرف ہندی وسیع کا دعویٰ سرورست لفرمائی۔ تو ہم سب آپ کے ساتھ ہیں۔ اسلام کے خادم ہیں۔ حضرت رزائے فرمایا مولوی صاحب اگر منصوبہ سے کام کرنا تو اسی طرح کرنا اگر کیا کام تکم کے نیچے ہے۔ کیا کروں حکیم صاحب میں نے حضرت سید محمد صاحب مجتہد العصر لکھنؤ۔ اور مولوی محمد تقی صاحب اور سید حامد حسین صاحبان کو دکھایا ہے۔ کیسے کیسے لائی تھیں کہ برت ہوتی ہے۔ مگر جماعت مخلصین نومینیں جو سچ طور پر قرآن کریم کے عال ہوں تیار کر کے نہ گئے۔ آپ بھی ماشاء اللہ لائق ہیں عالم ہیں۔ طبیب ہیں۔ آپ کے اندر درد اسلام بھی موجود ہے فرمائے کس قدر گدہ آپ کے حکم کے ماتحت کام کرنا ہے۔ بھارت ماتحت اللہ تعالیٰ کے فضل سے شیعہ۔ خوارج۔ پیغمبر۔ وہابی۔ مقلد۔ غیر مقلد۔ پیر پرست۔ گدی نشین۔ علماء اور عوام بھی کام کرتے ہیں ہم ہرگز اختلاف و جرح و زبانی سے کام نہیں لیتے غاں صاحب محمد علی صاحب رشتیں باہر کو ملکہ کو تشیع میں غلو تھا حضرت سے ملے۔ تو آپ نے فرمایا میں برا اور تعزیر پرستی و دادرش کے ہیں ناپسند بانی جو چاہو کرو۔ اسپر وہ درہم برہم ہوئے مگر اخراجات میں داخل ہو گئے۔ ہندوؤں مسیحیوں کو تو میں گن نہیں سکتا ہوں کس قدر ہماری جماعت میں آئے معاذم ہوتا ہے آپ نے تو جسے قرآن کریم اور عور سے صحاح لبرو و فی البلاغہ شیعہ کی کتابیں اور بخاری مسلم موطا سینوں کی تا موس الشریعہ مند بن ریج دیبا۔ خوارج کی کتب کو نہیں پڑھا کبھی کوئی شخص ایسا رسالہ اور کتاب جو تمام جہان کو پسندیدہ ہو ہرگز نہیں لکھ سکتا۔ سید احمد خاں نے بہت ماہیت چاہی آخر جماعت اور گدہ اس وقت بناسکا جب اسنے اپنی عقائد کو صاف صاف اظہار کر دیا۔

## برادران مصر کو خط

عزیزان السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ انشاء اللہ تعالیٰ اس خط پر عید گذشتہ مبارک کا بولنا صحیح ہوگا۔ آپ کو ابو سعید کو سب مبارک۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے آپ مصر میں صحت و عافیت سے ہونگے۔ مفصل لکھو کیا تندرستی کیا کام ہوا۔ کیا ہونے کی امید ہے۔ آپ کو کوئی حرج و تکلیف تو نہیں اللہ محفوظکم و یصلحکم و یغنیکم و یوفیکم ما فی ذیہ و اسلام۔ نور الدین ۷۲۔ رمضان شریف ۱۳۳۳ھ

## شیعہ مذہب

شیعہ مذہب بھی ایک مجاہدات کا مجموعہ ہے۔ (۱) لوگ قوم بنیوں پر رد کیا کرتے ہیں۔ یہ انکو روکنے ہیں جن کو اللہ تعالیٰ زندہ اور خوش و خوش فرماتا ہے (۲) بڑا بڑا کو باوجود بہت ہی تجرما سمجھنے کے ہر سال بھائیوں کی طرح ان کے تاج تخت حکومت جلال و عظمت اسما ہانہ ربع و دواب و فخرتاری اور کامیابی کی دھاک باندھ کر گویا کھلا رسیہ ہیں (۳) اہلبیت کو باوجود بعد از خدا کے کوئی حقہ مختص جانتے کے بھی ذلت و حقارت۔ ناکامی۔ ہتک عزت میں کوئی دقت و فرود گذشت نہیں کرتے دم، منافق کو بڑا بھی کہتے جاتے ہیں اور حقہ لفاق کا چھوٹا بھائی فرض و واجب سمجھتے ہیں۔ اس کے سوائے ان کا گمانہ ہی شکل بلکہ محال ہے۔ (۵) جھوٹے پرعت بھی کہتے جاتے ہیں اور جھوٹ موٹ ایک لکڑی اور کاغذ کی بنی ہوئی قبر و نعز (۶) کوروضہ اور مقبرہ جناب امام حسین علیہ السلام کا قرار دیکر اس کے ساتھ ساری باتیں اصل قبر مبارک کی مانند بنا لیا ہے۔

بنو گن کو بڑا کہنے کے سبب عقل ماری گئی ہے ابھی وقت ہے استغفار کریں اور حضرت بیچ و عود اور ان کے خلیفہ کے قدموں پر گریں بفضل الہی اندھیروں سے ٹھکر فوراً روشنی میں آجاویں گے۔

(گلاب الدین احمدی۔ رہنمائی)

## حب میضہ مجرب

ہیضہ وائے کو دن میں چار دفعہ کھلانا۔ اعلیٰ۔ آلو بھارا۔ کا پانی پلانا اور برت۔ گوئی ۱۶ عدد قیمت معبر ملے کا پتہ

## ق و معرفت و فز بدر قادیان

## قرآن شریف اور کرب احادیث

و اولو العزمہ کا خطاب حضرت باری عودا سے صاحبزادہ حاجی میان انیس الدین محمود احمد صاحب کتب کا ہے صاحبیت صوفیہ کے اہل بیت سے جو عزت و اسلام ہو بولی ہیں ان کا نودا ہی سے دکھائی دے رہا ہے مگر جنتان احمدیہ اپنے اندر کچھ ایسی برکات رکھتا ہے کہ اس کا ہر ایک فرد جس کام کو ہتھ ڈالتا ہے وہ اس کی کامیابی کی عورت ہے حاصل کرتا ہے حضرت میرزا غلام غفران کے کارنامے اللہ کریم کے فضل سے ظاہر ہیں لیکن اب جس کام کا انھوں نے ارادہ کیا ہے وہ بہت ہی جہتم باشان ہے اگرچہ قرآن شریف کا ترجمہ و تفسیر چھاپنے کی متعدد کوششیں مختلف رنگ میں ہوئی ہیں اور جو رہی ہیں اور سب بجا و خود مقید ہیں۔ لیکن امید ہے کہ حضرت میرزا صاحب اپنی محنت اور توجہ سے اس کام کو بہت جلد تکمیل تک پہنچا کر قوم پر ایک بڑا احسان کریں گے۔ میرزا صاحب نے اپنے کام کے تمام پہلو تفصیل اپنے مضمون میں کچھ دئے ہیں۔ اور مجھے کچھ اس پر یاد کرنے کی ضرورت نہیں۔ ان امید کرتا ہوں کہ تمام معزز ہم عصر ہی اس تحریک کی تائید میں یہ مضمون چھاپنے شائع کریں گے۔" اڈیٹر۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

محمود و نعلی علی رسول اللہ کریم

آج میرے دل میں خیال پیدا ہوا اگر آج وہی کوئی نیک کام چھاپنے لئے اور قوم کے واسطے مفید ہو کر ناچاہئے۔ میں نے سوچا کہ تبلیغ کا کام بہت مشکل ہے خواہ وطن میں ہو اور خصوصاً بیرون وطن تو نہایت ہی مشکل ہے جیسا کہ خواجہ صاحب اور ان کے ہمراہیوں نے یورپ میں شروع کیا ہے اور میان محمود احمد صاحب نے مصر میں آدمی بھیج کر وہاں علم و روح عربی حاصل کریں اور اسلحہ کی تبلیغ ہی جاری رکھیں اور اڈیٹر بدر نے مکہ عرب میں تبلیغ کے واسطے عربی پرچے کا ضمیمہ بدر کے ساتھ نکالا ہے مجھے تو اس قدر ہی قوت نہیں کہ دہلی میں جا کر ایران و وطن قدیم کو تبلیغ کروں۔ انوس ہے کہ مجھے علم ہی نہیں اور تبلیغ کے لئے علم شرط ہے احقاق حیدر دوسری شرط اس کو ہی مجھے پھر نہیں ملے گا کہ ابھی کہیں نہ پائی ہو۔ کچھ فکر ناہی چاہئے۔

چنانچہ مجھے تجربہ ہو چکا ہے کہ بیٹے چند کاموں کے لئے چند شریک کیا تو اللہ تعالیٰ نے میری مدد فرمائی اور لوگوں کو میرا مددگار بنایا۔ آخر وہ کام ہو گا جو جن کا بیٹے ارادہ کیا تھا مسجد نور طیار ہو گئی۔ دور الضعفاء بنکر اس میں چند ضعیف ایس گئے اور کڑواں لگ گیا اور جاری ہو گیا۔ ہسپتال کے واسطے روپیہ جمع ہو گیا۔ جو اللہ تعالیٰ عنقریب بنادے گا اور اس سے لوگ خیریت پائیں گے۔ ہر کوئی عائن دیکھے اس تجربے نے مجھے ارباب پر آمادہ کیا کہ کوئی اور نیک کام شروع کروں اور وہ نیک کام قرآن شریف کی خدمت ہو میرے دل نے مشورہ دیا کہ آج تک ہماری جماعت میں کسی نے قرآن شریف نہیں پڑھا تھا کہ جو محنت اور چھوٹی مانی میں اعلیٰ درجہ کا ہو اور بالآخر ہو۔ دوسروں کے ترجمے بعض جگہ غلط ہوتے ہیں اور ہمارے مسلک کے خلاف ہوتے ہیں نیز حلیہ بھی ہمارے مسعود علیہ الصلوٰۃ والسلام اور خلیفہ المسیح کے طرز پر نہیں ہوتے بعض حاشیہ کو نہایت گندے اور خدا و اعدائے کی تقدیس کے خلاف ہوتے ہیں۔ جن کا پڑھنا اور دیکھنا بھی گناہ میں داخل ہے۔ لہذا جماعت احمدی کی طرف سے کوئی ترجمہ اور نوٹ ضرور چھاپنے کے لئے لازم میں یہ سوچا کہ میرے دل میں ایک نیکوئی پیدا ہو اور میرے دل میں چاہا کہ ابھی یہ کام شروع کروں۔ لیکن یہ کام لندن اور مصر کی تبلیغ سے زیادہ مشکل اور اہم ہے مجھے نا تو ان کا کام نہیں۔

کسی نے کیا خوب فرمایا ہے۔ یاد ان منزل عالی تو انیم رسید ہاں مگر طاعت شاہین ہند گامی بند۔ اس کام کے لئے کوئی مسلم و زہر دو کی نہایت ضرورت ہے جس کو یہ نا تو ان خالی ہے میرا خدا بڑا قادر ہے جس نے ایک آدمی پر قرآن شریف نازل فرمایا۔ اور وہ علوم اس آدمی کو بخشے جو آدم سے تا اندم کسی کو اکمل اور اتم طور پر حاصل نہیں ہوتے تھے۔ اور اس یتیم بکس کو اس قدر زور دیا کہ ہر ظاہری عینت کو کوئی آدمی اور آدمی انسان کو لاکھوں حصہ میں آئے۔ گویا اسی اس آدمی سے کتابیں ذیل اور آدمی کیوں نہ ہو لگاؤ اسی درخت کی ایک شاخ ہے لگنو ولسے کو لگتا ہے۔ اور کھٹکھٹا نولے کے لئے لگتا ہوتا ہے۔ میرے دل میں یہ خوش بھی اسی خدا نے پیدا کر دیا ہے وہ نہ تک میری خیال میں بھی بات نہیں تھی یہ تحریک خدا کے فرشتوں کی جو میں اسے ضائع نہیں کر سکتا۔ لے خدا تو میری مدد فرما۔ میں عاجز و نا توان ہوں اگرچہ میں نادان ہوں مگر تو عالم ہے بیشک میں بے زور و بے ہوش ہوں لیکن تو مالک الملک و الملک و الاملاک و الامام ہے میں بے سامان ہوں تو سامان بخشش۔ میں اس کام میں حیران و پریشان

ہوں تو میری خبرانی و پریشانی کو مدد کر دینا تو میرے نام بھی اس طرف توجہ بخش ہمارے خیم کو بھی میرے ساتھ کرے۔ آمین۔

لے اللہ یہ کام میرے نزدیک بڑا ہے مگر میرے نزدیک بہت سہل ہے۔ شروع مجھ کو مشکل ہے مجھے آسان ہے، فوجی بے سامان کا سامان ہے۔ اس تہذیب کے بعد کے اول حضرت خلیفہ المسیح کی خدمت میں گذارش ہو کہ آپ کی بھی آخواری کا ذکر ہو کہ ایک کام آپ میری معرفت ہو جاوے تو مجھ پر آپ کا بڑا ہی احسان ہو گا آپ نے دینی کام بہت کئے ہیں اور میرے کاموں کی آخر عمر میں یہ ابتداء ہے جسکی انتہاء کا علم اللہ تعالیٰ کو ہے۔ آپ مجھے ترجمہ اور نوٹ عنایت فرما دیں۔ نیز اپنی پاک کتابی سے کچھ روپیہ بھی بخشیں۔ اور دعا فرما دیں کہ اللہ تعالیٰ میرا مدد فرمائے۔ میری اور آپ کی زندگی میں یہ کام احسن و بجا ہو جاوے تو قوم کے ہاتھوں میں قادیان کے کچھ بوشے بترجما قرآن شریف جو اپنی نظیر آپ ہی ہوں۔ نظر آویں۔ اور ہمیں دوسروں کے غلط ترجموں اور لٹو حاشیوں کی ضرورت نہ رہے۔ پھر احمدی بھائیوں سے یہ التجا ہے کہ آپ اس عاجز کی روپیہ دعاؤں سے امداد فرما دیں۔ یہ کام بیٹے نفع کمائے گئے لئے نہیں اختیار کیا۔ تجارین دنیا میں بہت ہیں۔ اور میں تو اب تجارت کے لائق ہی نہیں۔ بڑا ہو گیا ہوں۔ اور تجارت پر ابائی پیش بھی نہیں ہے۔ روٹی کپڑے کے موافق مجھے اللہ تعالیٰ بخیر کسی کام عطا فرمادیتا ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ آپ صاحب بھی محض خوشنودی الہی کی نیت فرما دیں۔ پانچ سال کے لئے مجھے روپیہ دین۔ بعد اسکے جیسی صورت پھر آویجی دیکھا جائے گا۔ پانچ سال تک کوئی صاحب روپیہ طلب نہ کریں بعد اسکے جو چاہے رکھے اور جو چاہے اپنا روپیہ لے۔ اگر کچھ نفع ہو تو کسی دینی کام میں لگایا جاوے اور اگر خدا نخواستہ نقصان ہو تو قنقدیر حضرت خلیفہ المسیح کے ماتحت یہ کام ہو گا۔ بندہ یا جسکو خلیفہ المسیح مقرر فرما دیں اس کا جہتم ہے گا حساب کتاب باضابطہ رہے گا جیسا و فقروں کا دستور ہے۔ اگر مشورہ ہوا۔ تو اس سے زیادہ احتیاط لے لیں تین افسر مقرر ہو سکتے ہیں۔ جن کو حضرت خلیفہ المسیح مقرر فرما دیں۔ سلام اللہ علیہم روپیہ جمع ہو کر اور سامان درست کر کے جوری مسئلہ سے کام شروع ہو جاوے گا۔ اللہ تعالیٰ غلہ روپیہ فی حصہ مقرر ہے ہر ایک دوست و فریادہ دو روپیہ ارسال کر دے۔ ایک

شخص چند حصہ بھی لے سکتا ہے۔ ایک شخص کو دس حصہ سے زیادہ ہندو ملین گئے تاکہ غریب بھی شریک ہو سکیں۔ اگر کوئی شخص یا جماعت محض اللہ فی اللہ کہہ کر روپیہ عسائیت فرما دیں گے تو شکر گزار اسی کے ساتھ قبول کیا جائیگا۔ سب بھائی سچے دل سے دعا فرما دیں کہ اللہ تعالیٰ اس کلمہ کا آغاز اور انجام بخیر کرے۔ آمین۔

مکر عرض ہے کہ اول قرآن شریف معترجہ جیسے گاہر  
حاصل بھی انشاء اللہ تعالیٰ ارادہ ہے کہ کتب ہوگی۔ بعد بخاری  
شریف معترجہ دو انسی مجددہ چھاپی جاوے گی اور چہ نمبر  
حدیث کی کتابیں اور وظائف کی کتب جو قرآن شریف اور  
رسول مقبول کی احادیث صحیحہ میں مروی ہیں۔ چھپیں گی۔  
اور چند مختصر اور ضروری کتابیں حضرت سیح سرخو و علی الصلوٰۃ  
والسلام کی بہت عمدہ طرز پر طبع ہو چکی۔ لوگوں کو مناسب  
کہ تین طرح کا روپیہ ارسال کریں۔ اول۔ قرآن شریف کی قیمت  
جو اندازاً پانچ روپیے ہوگی۔ جس نے جس قدر قرآن شریف  
خریدنے ہوں۔ فی قرآن شریف پانچ روپیے ارسال کرے  
اگر قرآن شریف چار روپیہ قیمت کا ہوگا تو ایک روپیہ فی  
قرآن دایں کیا جاوے گا۔ اور فرض کرو کہ قرآن شریف  
چھ روپیے میں پڑے گا تو ایک روپیہ فی قرآن شریف ان  
سے اور لیا جاوے گا۔ دوم۔ اللہ نے اندر کچھ بھیجیں  
تو ایک لے۔ سوم۔ سوچاں یا دس روپیہ بطور قرضہ سید  
پانچ سال کے لئے عطا کریں۔ جس طرح کاروبار بھیجیں۔ وہ  
صاف طریقہ تحریر میں لاویں اور شرح لکھ دوں

محضر نواب :- ۱۱ ستمبر ۱۳۳۵ء  
اس مقصود کو پڑھ کر حضرت خلیفۃ المسیح نے اس پر اپنے قلم مبارک سے تحریر فرمایا :-

۲۱۔ بزرگ محراب کے لئے اللہ تعالیٰ اس کو ستر فرماتے  
 بزرگ کرتے رہے۔ امین۔ خاکسار تاج و تختہ تعالیٰ  
 بقدر طاقت امداد کو حاضر ہے۔ معذرتی محمد علی صاحب  
 نے جو ترجمہ کیا اس کے دو پارے میں سے جو ترجمہ  
 ہیں۔ عمدہ ہیں۔ اور پہلا پارہ مرتبہ در سے  
 اصلاح طلب ہے۔

وَالسَّلَامُ - نُورُ الدِّينِ •

محبت نامہ خواجہ صاحب۔ مکرم مفتی صاحب! السلام علیکم  
دور حجتہ فہمہ و مرکاتہ۔

اپنا راض ہوں کہ ہر ہفتے اس قدر لمبی تحریر بھیج دیتا ہے کہ

زاضطراب شدم برق دهم سکون شد  
بجهر غم دل بر اضطراب را چه بکنم

س سے پہلے دو بلے خدا حضرت کو نام میں جو دو وزن اخبار  
س کے بعد دیگر سے چھین کر جائیں۔ یہ تیسرا خط۔

میں یہی سارہ ہوں۔ دُعا کا حشر جی ہوں لیکن ایسا نہیں کہ  
عام ذکر سکون۔ کام کرنا، ایک عادت ہو گئی ہے۔ آٹھ لاکھ  
خطاب چند ماہ ہوئے۔ اور تین تالیفات ہوئی ہیں۔ اسی کے  
نشر میں۔ والا سمجھ جیسا سہل ابھار۔ لوں پھر اس طرح رات دن  
ہلک ہو کر کام کرے خدا ہی چاہتا ہے کہ کر لینا ہے۔

کمال الدین  
بدر - آپ کی خدمت کے واسطے طیار ہے۔ جب تک  
آپ ایسی اس بات پر سمجھیں ۵

سے رو بہ زور اچھے لہے  
مسلمان خواجہ یون کو اپنی سب  
میں گھسنے نہیں دتے۔ مگر

فہم احمد بشک کو عید پر دعوت کے واسطے ایک ساتھی ہندو  
نسب لڑکچہ لے کر اپنے حقیر تہ کو صفا کر دیا اور کہا کہ  
اس کا نام لینے کے بعد کوں روک نہ سکتا ہے بڑی خوشی ہو  
یہ ہمارے طریق ہیں :

بہر ہی رضا کہ خط النذران | اب ہم لوگ لندن ایگن

۲۵ میل جنوب مغرب کی طرف واقع ہے اور

نہیں ہندو سے رو بہ جمع گوئے ایک مسجد اور ایک اس

ساتھ ساتھ کے لئے مکان بنایا تھا یہ مسجد اور مکان  
اس کے ساتھ چھوٹا سا باغیچہ اس زمانہ سے لیکر اب تک

دو چلا آتا تھا یہ مسجد نمازین بڑھنے کے لئے اور یہ مکان  
خطبہ ہنسنے کے لئے اللہ تعالیٰ نے ہمارے والد کو دیا یہ

بیت فرخ ہے۔ اس پر لکھا ہوا ہے :- و ما ارسلنا  
رسولا للعالمین۔ مسجد کے اندر اک موعظ کا آؤ زلف

ہا ہے۔ یعنی مسجد میں داخل ہوتے ہی الحمد شریف اور  
برف پڑھ کر فال کا تمنا سے قائل ہونے کا کہ ۱۱

روا

الذين قالوا ان الله ثالث ثلثة وما من اله

وَأَحَدُهُمَا لَمْ يَشْهَدْ عَمَّا يَقُولُونَ لِيَمِيزَ اللَّهُ

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَنِ ابْنِ الْمَرْءِ إِجْلًا يَقُولُونَ إِلَى اللَّهِ  
وَلَيْسَتْ خُفْرَةٌ لَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ مَا الْمَرْءُ ابْنُ  
مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأَمَّا هَذِهِ  
فَإِنَّهَا آيَاتُكَ مَعْلُومٌ هُوَ تَجِبُ كَرِجٍ كَرِجٍ بَرِئَارِي كَرِجٍ دَنِ ابْنِ  
بَرِئَارِي كَرِجٍ دَنِ ابْنِ بَرِئَارِي كَرِجٍ دَنِ ابْنِ بَرِئَارِي

حضرت ابو گورنہ

جواب میں فرمایا کہ: اگر اس وقت بھی نہیں لیکن ان میں سے کچھ نہیں ہو سکتا۔ اگر اجماعی جماعت بفضل خدا ایک امام کے ماتحت ہو اور اس کے حکم کی تعمیل فرض جاتی ہے۔ اس لئے غیر مٹھی مسلمانوں کے خیالات و جذبات وغیرہ کا اجماعی جماعت پر اثر نہیں ہونا چاہئے۔ ائمہ کون کو اس وقت کیا کرنا چاہئے

جواب ان کے لئے حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی باتوں میں موجود ہے۔ اس لئے نہایت ضروری ہے کہ

حضرت اقدس کی تعلیم کو ہم طبر سے شائع کیا جاوے۔ اور

سنسٹ اور رعایا کے تعلقات پر جو کچھ تحریر فرمایا ہے۔ وہ

اہم کام ہے۔ لیکن اسکے نتائج بہت زیادہ مفید ہیں۔

روح جمع کرنے کے لئے کام کیا ہوں۔ اشتہاروں اور اخبارات کا مطالعہ ضروری ہے۔ بہت کچھ یاد ہے تو انشاء اللہ بہت

بن۔ تو میں انشاء اللہ تعالیٰ حتی المقدور مدد و دیکھا کروں گا کہ

کے پاس کچھ ذخیرہ جمع ہے۔ نمونہ مضمون پچھلے بتدریج لائے ہوئے ہے۔

عبدالحمید ریوس، ڈیڑھ لاہور

یقیناً احمد یان

ب۔ ابو سعید عربی صاحب کے حسن سلوک اور میان محمد بخش

ب کی مخلصانہ محبت کا شکریہ ادا کرتے ہیں۔ قاہرہ کے  
 ن لکھتے ہیں کہ اہل شہر یورومین فیشن کے دلدادہ اور

نہج میں شطرنج - شراب اور بے پروگی ساد کا عام  
 ہے۔ شیخ عبدالرحمن صاحب لکھتے ہیں:-

مکرمی مفتی صاحب! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

بکلی مین پہونچکر میسے خواب مین دیکھا کہ مین قادیان

میں ہوں اور جناب ملاقات ہوئی ہے اور خوب معاف کر کے  
سے ہیں۔ اور یہ الفاظ آپ نے فرمائے ہیں کہ گو آپ ہماری چون  
سے دور ہیں مگر دل سے تو دور نہیں۔ بیشک یہ خواب مجھے  
بہت سچی معلوم ہوتی ہے کیونکہ جسے میں قادیان میں آیا ہوں  
آپ میرے ساتھ محبت کا بناؤ رکھتے رہے ہیں اور میرے  
محبت میں سے ہیں اسلئے آپ جیسے لوگوں کے دلوں سے  
کس طرح دوری ہو سکتی ہے۔ میں جناب کی خدمت میں دعا کی  
تھی کہ جسے اپنے اپنی خواب ہی پیش کرنا ہوں۔ اور انکار کرنا  
ہوں۔ آپ جیسے بزرگ ان عاجزون و دور افتادوں کو دعاؤ  
سے فراموش نہ کریں بلکہ حضرت خلیفۃ المسیح کی خدمت میں بھی  
اد۔ کہے۔ تو عرض کرتے رہا کریں اور انویاد دلائے رہا کریں  
اور اگر کوئی حرج نہ ہو۔ تو اخبار میں دوستوں کی خدمت میں ہمارا  
اسلام علیکم ہو چکا کہ دعا کیلئے مٹھ کر دیں۔ میں تو تمام  
احمدیوں کے لئے اور قادیان کے احباب کے لئے خیریت  
سے دعا میں کرتا ہوں۔ والسلام

فناک رشیخ عبدالرحمن معرفت میان محمد بخش صاحب بطوری  
عمر الدین صاحب سوداگر شرابی ملک جو من ایٹھا  
نہ بعد متعلقین (عمر الدین - مریم بی بی - غلام نبی - غلام علی  
زینب بی بی - غلام فاطمہ حضرت خلیفۃ المسیح کی بیعت  
مخبری کی۔ اللہ تعالیٰ انہیں استقامت عطا کرے اور  
صالحات کی توفیق دے۔ آمین ثم آمین  
افسوس لیک کے اکثر خریداران بدر کے نام بغا بہت  
ہو گیا ہے وی پی وہاں جا نہیں سکتا۔ آئندہ ہندوستان  
سے باہر صرف ایسے حاجان کو اخبار بھیجا جائیگا۔ جو چنگی  
قیمت سال بسال ارسال کرتے ہیں

**المحدی** مولفہ جناب مولوی محمد ممتاز علی صاحب دکیل  
کسی مذہب کا باندہ ہو کر اسکے کھن مفضل  
حالات کی تشریح کرنا اس کتاب کے فاضل مصنف کا حصہ سمجھنا  
چاہئے۔

آغاز اسلام جو مسائل بالاتفاق و اختلاف پیدا ہوئے  
ہیں۔ ان پر اس میں عالمانہ بحث کی گئی ہے قرآن مجید۔ علم  
حدیث۔ فقہ۔ خلافت۔ علمائے شیعہ۔ فرقہ اہل بیت۔ تفسیر نبوی  
تفسیر نبوی۔ خیالات سرسید۔ بحث تقدیر۔ مذہب سائنس  
والجماعت۔ امام غائب۔ تہذیب اثنا عشریہ۔ صداقت خلفاء  
غیر مقلدین کے حالات۔ بہت عنوانوں سے مذہب اسلام  
کے اصول کی تشریح کی گئی ہے۔ جاہل اشعار اور نظموں

بیانات کو اور بھی زیادہ دلچسپ کر دیا ہے۔ تقلید شخصی  
کے حق بجانب ہونے کو ثابت کرنے پر بہت زور لگایا گیا ہے  
مصنف کا خیال ہے کہ اہل حدیث بھی کسی کسی کے مقلد  
ہوتے ہی ہیں۔ کتاب بہت محنت سے لکھی گئی معلوم ہوتی  
ہے جسم ۶۶ صفحو علاوہ صحت نامہ و ٹائٹل پیج قیمت  
فیجلد عشار۔

خواجہ صدیق حسین مالک مطبع اگر اخبار محلہ نئی بستی  
اگر سے طلب فرمادیں  
سابق ڈاک نشی دارالوال ایٹھا  
بابو نور الدین رضا  
میں خط اور اخبار عدم نہ ہو کر  
والس آتے ہیں

**ضرورت نیک** حافظ قرآن نور محمد صاحب احمدی نابینا  
ساکن کوٹہڑہ ڈاکخانہ ٹونگ ضلع گوجران  
کسی نابینا عورت کی نکل کے خواہاں ہیں۔ جائزہ لکھ نہیں  
۲۔ ایک احمدی بھائی کے واسطے جو آجکل سندھ میں ہیں  
اور معقول روزگار رکھتے ہیں۔ ضرورت نکل ہے خطو  
کتابت معرفت دفتر بدر ہو۔

۳۔ ایک مضمون ۲۴ سال ملازم در قادیان بشاہرہ  
اکبر آباد وپے کو ضرورت نکل ہے پہلی یومی فوت ہو گئی جو  
جس سے دو چھوٹے بچے ہیں جو احباب قادیان  
سے تعلق پیدا کرنا چاہتے ہیں ان کے واسطے عہدہ موقعہ جو

**منکرین کی جائزہ خوانی** بعض اخبار نویس بغلیں بجا کر  
ہیں کہ ضلع گوجرات میں کوئی  
احمدی فوت ہوئے تھے۔ مخالفین اس کے جائزے میں شامل نہ  
ہوئے صرف چند آدمی قریب ریشکے ساتھ ہوئے انہوں نے  
اغوشی کے اظہار کی وقت غیر احمدیوں اپنی پوزیشن کو نہیں سمجھا  
وہ خیال کرتے ہیں کہ احمدی لوگ انہی اس حرکت سے ناراض  
اور ضعیف ہو سکتے ہیں حالانکہ یہ بالکل غلط ہے۔ جائزہ ریشک  
واسطے ایک عا ہے اور انسان ایسے لوگوں کی دعا اپنے حق  
میں چاہتا ہے جن کے متعلق وہ قبولیت دعا کا حق ملن رکھتا ہے  
اور جن کو دینی رنگ میں بزرگ اور نیکو کار سمجھتا ہو لیکن اگر  
حضرت مرزا ابرہیم مودودی اور یقیناً ان تو ان کے منکر ہوئے  
ہیں اور یقیناً ہیں۔ یہ حضرت بنی کریم علیہ السلام و آلہ وسلم  
کی پیروی ہے۔ حضرت ہدی فراتے ہیں۔  
مردم ناہل کو گندم کا عینی چون خدی

بشنو از من این جواب شان کو تو رقم ہو  
چوں شمار شد ہر دو اندر کتاب یک نام  
پس خدا عینی مرا کرد است از ہر بود  
عرض ہیں نہ تمارے جازوں کے پڑھنے کی خواہش ہے  
اور نہ پرواہ ہے۔ ایک خدا ایسا ہی ایک خدا حضرت مسیح  
موجود کی خدمت میں ذکر ہوا تھا۔ حضور نے فرمایا۔ "منکرین اگر  
جائزہ پڑھیں بھی تو ہیں کیا فائدہ۔ اگر کوئی بھی احمدی کا جائزہ  
نہ پڑھے تو فرشتے اس کا جائزہ پڑھتے ہیں ان لوگوں کے جائزہ  
نہ پڑھنے کی کچھ پرواہ نہ کرو" اور جب ہم خود غیر احمدیوں کا  
جائزہ نہیں پڑھتے تو ہم کب امید رکھتے ہیں کہ وہ ہمارا  
جائزہ پڑھیں۔ اور شخص مروجہ کا جائزہ قادیان میں ایک  
بڑی جماعت کے ساتھ پڑھا گیا ہے

**حضرت خواجہ صاحب کا کم لایت میں** بعض معزز ہمعصر  
خواجہ صاحب  
طریق تبلیغ اسلام ساتھ اختلاف کا اظہار کرتے ہوئے ان کی تبت چلاؤ  
ہوئے ہیں اور انکو کام نہ صرف۔ سو بلکہ ضرر رسان قرار دیتی ہیں بعض  
نے یہ بھی لکھا ہے کہ خواجہ صاحب نے ڈاڑھی سنڈ واڈھی اور انگریزی  
لباس اختیار کر لیا ہے اور کہ ایسا آدمی تبلیغ اسلام واسطے لائق نہیں ہے  
نکتہ معلوم نہیں کہ یہ غلطی حضرت خواجہ صاحب کے متعلق کیلئے جو  
پیشی ہو خواجہ صاحب کے چہرہ پر برجہ مبارک نہوستان کو لگا کر ملک  
میں بکھیر چکے ہیں وہ بار بار ان کو جو کہ وہ سرور ہی عمارت کلاہتے ہیں  
کوٹہ بٹون کا استعمال یہاں بھی کرتے ہو اور کوئی معیوبہ نہیں  
چھوڑا کوئی مسلمان کا ذکر یہاں ایک ہی بھائی آئے وہ کوٹ  
بٹون پہن رہے تھے اس پر ایک شخص حضرت اقدس مسیح موعود سوال کیا کہ  
کوٹہ بٹون پہننے کے متعلق کیا حکم ہے فرمایا۔ "شرعاً جائز ہے لیکن  
اس ملک میں جو کہ رواج نہیں اس واسطے آدمی انگشت ناہو جائیگا  
سو اگر انگشت ناہی ہوئے کہ یہ اسلئے ہندوستان میں کوٹ بٹون کا پہننا  
میسوب ہے تو پھر سیر خیا المین و برپین اسی بنا پر اسکا استعمال جاوے  
بلکہ ضروری ہے۔ بانی راہ امر کو خواجہ صاحب کا طریق درست نہیں تو ہمارے  
معزز احباب کے چاہئے کہ وہ درست طریق خواجہ صاحب کو بتائیں اور اگر  
وہ زاین تو خود کوئی اور وہ غلطی کے کی کوشش کریں اور انکو اذان  
نکام پر چھوڑ دیں انھیں کرنے و وجودہ کر رہی ہیں اس پر اگر آپ ایک  
کے کہتے ہیں کہ خواجہ صاحب کا ساما ہی عجیب ہے رہتے ہیں کہ وہ بالیکر  
دیگر باتوں میں ان کے لئے کہ اگر غیر احمدی مسلمانوں کیساتھ مل جل کر احیاء  
کی تبلیغ سے قاصر رہ گئے ہیں۔ متعصب غیر احمدی من پر ناراض ہیں  
اور اخبار میں مضمون چھپوانے میں کہ جو تہوڑا بہت نام کہیں  
مرزا صاحب کو خواجہ صاحب کے بیٹے ہیں یہ کو نہیں چاہئے تھا

بعض اخبار نویس بغلیں بجا کر ہیں کہ ضلع گوجرات میں کوئی احمدی فوت ہوئے تھے۔ مخالفین اس کے جائزے میں شامل نہ ہوئے صرف چند آدمی قریب ریشکے ساتھ ہوئے انہوں نے اغوشی کے اظہار کی وقت غیر احمدیوں اپنی پوزیشن کو نہیں سمجھا وہ خیال کرتے ہیں کہ احمدی لوگ انہی اس حرکت سے ناراض اور ضعیف ہو سکتے ہیں حالانکہ یہ بالکل غلط ہے۔ جائزہ ریشک واسطے ایک عا ہے اور انسان ایسے لوگوں کی دعا اپنے حق میں چاہتا ہے جن کے متعلق وہ قبولیت دعا کا حق ملن رکھتا ہے اور جن کو دینی رنگ میں بزرگ اور نیکو کار سمجھتا ہو لیکن اگر حضرت مرزا ابرہیم مودودی اور یقیناً ان تو ان کے منکر ہوئے ہیں اور یقیناً ہیں۔ یہ حضرت بنی کریم علیہ السلام و آلہ وسلم کی پیروی ہے۔ حضرت ہدی فراتے ہیں۔ مردم ناہل کو گندم کا عینی چون خدی

برادر پوہدری نظر اللہ خاں  
صاحب زمین سے لکھتے ہیں  
میں جو تھوڑا سا مال ہمارا

مجھے اکثر تعجب ہوتا ہے کہ یورپ میں تثلیث کیلئے دلوں کی کیا  
تقدیر ہے۔ میں نے سوائے ایک عورت کے کسی شخص کی گمان  
یاسی اور ملک میں تثلیث کا قائل نہیں پایا۔ لیکن گرجے جاتے  
ہیں مگر صاف اسے ہیں کہ لباس و کھانے کی غرض سے۔ نہ  
عبادت کی ضرورت سے۔ تثلیث کو جانیں و پیش یہود فرار دیتے  
ہیں۔ تین ہی دن ہونے کو ایک۔ عورت سے باقیما ہو رہے ہیں  
کتنے لگی گرجے تو جاتی ہوں مگر یہ تو تھوڑی تثلیث کو نہ جانتی ہوں  
نہ مان سکتی ہوں۔ ہم میں سے کوئی بھی نہیں۔ انتہا اور ہمارے  
علماء اکثر دل میں اس سے متفق ہیں۔ ایک ڈاکٹر سے میری  
گفتگو ہوئی۔ اُس نے کہا میں تو تثلیث کو نہیں جانتا۔ لیکن  
فرض کیا کسی نے باپ اور بیٹے کو تو سمجھ لیا مگر درج القدس  
کے صحیح کا پتہ نہیں لگتا۔ میں نے ایک بار سے سوال

افریقہ میں اسلام کا حال

اس کی ملاقات کے متعلق لکھتے ہیں: "بہت ہی محبت اور خوش اخلاقی سے پیش آیا۔ آدمی نیک اور دیندار معلوم ہوتا ہے۔"

میں تنگ نہیں کہ اہل مصر کی ظاہر احوالت اور اس روش کو  
 دیکھ کر حیرت ہو۔ لوگ چل رہے ہیں ایک نئی اسباب پر نظر رکھتے  
 آدمی یہ خنوی دیکھا جو..... نے زیا۔ کیونکہ تمام دن لوگ  
 میں مشغول رہتے ہیں اور رات کو خود خانوں میں جو  
 کا اکثر توجہ وہیں۔ تقریباً ساری رات بات کاٹا احمد تاش  
 بچ کھیلنے میں گزار دیتے ہیں اور پھر دن کو ۹-۱۰ بجے اٹھتے  
 اپنے کاموں میں مشغول ہو جاتے ہیں۔ قرآن شریف کو  
 پڑھنا اس پر عذر کر دیتا وقت نہیں لے کر کوئی کام نہیں کر سکتا  
 اپنے تمام کاموں میں یورپ کے نقش قدم پر چل رہے  
 اور اسکو غور سمجھتے ہیں ہاں ایک گروہ پورائے لوگوں

مخبر بخش سلوٹی جو ہمارے ایک احمدی بھائی ہیں اور جو انگیزی رسالہ میں طالع میں اُنھوں نے ہمارے اس سفر میں ہماری اس قدر مدد کی ہے اور اپنی اخوت کا وہ ثبوت دیا ہے کہ حقیقی بھائی بھی شاید ایسا نہ کر سکیں۔ اپنی طاققت سے جڑھ کر اُنھوں نے ہمارے ساتھ اردادہ دی ہے۔ یاد جو اس کے کہ ان کا شکر کے حالات سے بہت کم واقفیت ہے کیونکہ وہ اپنے کام کو جو ہر سے شہر میں نہیں آسکتے۔ مگر پھر بھی وہ مکان وغیرہ کی تلاش میں اور دیگر اشیاء کے خریدنے میں سارا سارا دن ہمارے ساتھ پھرتے رہے ہیں۔ اور جب تک ہم امن سے نہیں ٹھٹھے گئے ان کو آرام نہیں آیا۔ جزاء اللہ اعن المجنوں۔

اسلام | بمبئی محمد خلیل الرحمن صاحب احمدی بنارس کا ایک پیکر

مضون اسلام پر جو صاحب موصوف نے نظام کرکٹ فعل جو پوچھا ۲

ماہ ۱۹۱۲ء کو دیا تھا اسلام کی تائید پر زندہ الفاظ میں ہے تاہن وہ یہ ہے جو صاحب نے اپنے طرح سے چھوڑ کر مفت تقسیم کیا ہے اور صاحب انھوں سے علما نابیر سہارا احمدی بنارس کے پتہ پزل سکتا ہے ۶

اکیر سوزاک۔ آزمالو۔ تجربہ کرلو

کشتہ لیشیب مزکی۔ ضعف دل کا دھڑکنے کی خون

سبحون چاندنی۔ اس کے استعمال سے قوت باہر پیدا ہوتی ہے۔

بخشتی ہے۔ حافظ تیز کرتی ہے۔ نیاں کو دور کرتی ہے۔

۱۰۰

ع-ن- معرفت پدرا چینی قادیان میں گئے

\_\_\_\_\_

**صفحات** کے متعلق اطلاع - صفحات ۷ دو ہیں - ایک صرف ۷ - ایک ۷ آلف - اور صفحات ۱۰ - بھی دو ہیں ایک صرف ۱۰ - اور ایک ۱۰ - الف صفحات ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۴ - مصاحف العرب کے ہیں اور صرف ان حزیہ داروں کے اخبار میں ڈاے گئے ہیں جنہوں نے قیمت کو لئے تمام طلب کے ہوئے ہیں - اور اس اخبار کے ساتھ چار صفحات تفسیر القرآن کے ہیں جو کہ صفحہ اخبار ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ہیں -

## کارخانہ امرت وھار اکیو واسطے امرت وھار ایلڈنکس میں یکم ستمبر ۱۹۱۳ء سے خاص واک خانہ بنام امرت وھار پوسٹ آفس کھل گیا ہے

اس کے لئے متفقہ شئی حکم ۱۰ ماہ سے دست کو دوسکتی ہے محتاج بیان نہیں ہے شاید یہ سب سے پہلے عرصہ جو کسی ایوان کے کارخانہ کو نصیب ہوا ہے کہ اس کا کارخانہ اس کے نام سے ہو - شکر ہے اس دباور اقامت کا جس نے مجھے اکیو واسطے دوانی کی ایوا وکیو واسطے انتخاب کیا کہ جس نے اس قدر نام پایا ہے کہ بچہ بچہ کی زبان پر ہے اور جس کیلئے ۲۰ ہزار سے زیادہ ساری ٹیکٹس موجود ہیں - جگہ بر خلاف قوانان بے تیزی پر پناہ ہوتے پر بھی اسکی عزت برآہتی جاتی ہے اور جس کو واسطے ایک خاص ڈاک خانہ کی بھی ضرورت ہوتی ہے -

## اس خوشی میں ہم اپنے گراہوں کو بھی شریک کرنا چاہتے ہیں

بات تو واقعی ایسی ہے کہ نصف قیمت کی رعایت کیجاوے - مگر ایک بار اوسھی قیمت کی اپنی ادوارات میں رعایت کی تھی تو ہم نے اس کے ساتھ آخری سالہ کھدیا تھا - اس کا خیال رکھنا ضروری ہے - مجھے کہیں کی طرح ہر بار آخری کھدیا سبھی رعایتیں کرتے رہنا معلوم نہیں ہوتا ہے اس واسطے معافی چاہتے ہوئے -

## اعلان کیا جاتا کہ ۲۴ ستمبر ۱۹۱۳ء سے ستمبر تک امرت وھار اور امرت وھار دو شریک رک و شریک کی تمام دیکر دویا و کتب بین میں کی رعایت

## ہوگی یعنی ۳۰ قیمت ملنگی جنکے پاس ہو مکمل فہرست کے واسطے ابھی لکھیں

خط آپ کو ۲۰ ستمبر سے ۳۰ ستمبر کے درمیان ڈالنا چاہئے - چاہے ہم کو کسی تاریخ کو ملے - اس کے پہلے یا بعد کے خطوط پر کوئی رعایت نہیں ہوگی - ان لوگوں کے لئے جنکی ادویات رعایت تفسیر بکتی ہی نہیں رعایت کرنا بڑے فائدہ کی بات ہے مگر تعین جاسے کہ ہم رعایت کو امرتا بڑا سمجھتے ہیں ہم اس میں نقصان سمجھتے ہیں - بات و راسل ہی ہے کہ ہم آپ کو بھی اس خوشی میں شامل کرنا چاہتے ہیں -

## پس ابھی کو ڈال دیجئے فہرست کو دیکھ کر جو چیز ضرورت ہو اس کو واسطے ۲۴ ستمبر سے ۳۰ ستمبر درمیان خط وادیں

## ٹھاکر و شریک و شریک ایلڈنکس کا کارخانہ امرت وھار ایلڈنکس امرت وھار پوسٹ آفس لاہور

خط پر امرت وھار - لاہور لکھنا کافی ہے



خونی اور بادی بوا سیر کی مجرب اور آزمود  
گوٹیاں

ق و معرفت بدر کینسی قادیان



رعایت ! رعایت ! رعایت !!!

## بدیع بنی قادیان

دو ماہ کی واسطے کتابوں کی قیمت میں رعایت

ماہ ستمبر و اکتوبر ۱۳۲۷ء

بدیع بنی قادیان کی معرفت سلسلہ عالیہ احمدیہ کی ہر ایک قسم کی تصنیف و تالیف مل سکتی ہے جو کتب متعلقہ احمدی بنی ہیں۔ وہ کسی اور دکان سے لے کر روانہ کی جاتی ہے اور ایک آنہ فی روپیہ یا روپیہ سے کم کے واسطے کمیشن چارج کیا جاتا ہے۔ خرچ ڈاک و ہیکنگ ذمہ بردار ہوتا ہے

رعایتی قیمت دو ماہ کی واسطے تا اخیر اکتوبر

مکمل فوٹو رس قرآن شریف

جو روزانہ درس قرآن شریف کو دیا کرتے ہیں اس کے ایک دورے کے فوٹو سہولہ الحمد للہ کے سورہ و الفاس تک جو تہذیب کے ساتھ آہستہ آہستہ تین سال میں چھپ کر مکمل ہونے میں حقائق و معارف کا طرا بہاری ذخیرہ ہے۔ قیمت اصلی پانچ روپیہ (پندرہ فی نسخہ) ٹھوڑے سے نسخے باقی ہیں۔ رعایتی قیمت للہ

مجموعہ اشتہارات

سات حصے۔ اصلی قیمت مبلغ للہ۔ رعایتی چھ۔ عربی زبان کیلئے کے واسطے صرف

مبادی الصرف

خلیفۃ المسیح۔ اصلی قیمت ۲۔ رعایتی ار

نیل فتح جلیب

انگریزی زبان جس میں یہ لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ صلیب پر فوت ہوئے تھے۔ مصر سے نکلی ہے اور امریکہ میں بھی ہے قیمت

اصلی پندرہ روپیہ۔ رعایتی مبلغ عار

الحزب المقبول

حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعائیں جو حضور مختلف اوقات میں پڑھا کرتے تھے صحیح حدیث سے جمع شدہ بمع ترجمہ اردو میں السطور میں۔ اصلی قیمت ۷۔ رعایتی ۴

عصمت انبیاء

حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا مضمون درود نصارے۔ اصلی قیمت ۱۰۔ رعایتی ۷

غلامی

مضمون فوشہ حضرت مولوی محمد علی صاحب

جموعہ فتاویٰ احمدیہ ہر حصہ

حضرت مسیح موعود کے خزانے ہوئے مسائل فقہ۔ اصلی قیمت ۱۰۔ رعایتی ۷

خستری ایک سو پچیس سال

اسلامی۔ عیسائی۔ ہندی۔ سکھوں کے دن اور ذخیرہ ایک دورے کے مطابق۔ بڑی کارآمد کتاب۔ اصلی قیمت ۱۰۔ رعایتی صرف ایک سو پچیس (دو)

یراہین احمدیہ

حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سب سے پہلی تصنیف بمعہ سوانح حضرت صاحب موصوف۔ اصلی قیمت ۷۔ رعایتی ۴

سیر پرند

پنجاب ہندوستان کے پرندوں کی تصاویر اور ان کا بیان۔ اصلی قیمت ۱۰۔ رعایتی ۷

پنجابی نظم کا مجموعہ

۱۲ کتابیں۔ نظم سورت ۱۲۔ کامن اللہ او خان صاحب۔ احمدی کامن امریکی فی فضل دین صدقہ قادیان۔ رگھو سہ احمدی برکترن ناما

۲۲۔ تحفہ المشتاقین ۱۲۔ محل موتیا۔ رجام وحدت۔ ۱۲۔ مغلدہ رسالت۔ رعایتی ۱۲۔ کتب ۳

تفسیر قرآن

از درس حضرت خلیفۃ المسیح موعود خلیفۃ المسیح علی صاحب۔ پارہ ۲۲۔ ۲۵۔ ۲۳۔ اصلی قیمت فی پارہ ۸۔ رعایتی ۵

نماز ترجمہ

جس میں سائر۔ نہایت خوشخط۔ خوبصورت

۲۲۔ ۲۵۔ ۲۳۔ اصلی قیمت فی پارہ ۸۔ رعایتی ۵

اختلاف

۲۲۔ ۲۵۔ ۲۳۔ اصلی قیمت ۱۰۔ رعایتی ۷

حقیقت نماز

نماز کے تمام مسائل پر مفصل بحث کی ہے

اصلی قیمت ۸۔ رعایتی ۵

قرآن شریف کا پارہ اول و دوم

جو چھوٹے بچوں کے آسانی سے پڑھنے کے واسطے خاص طرز پر لکھا گیا ہے۔ قیمت اصلی ۱۰۔ رعایتی ۷

۱۲۔ ۱۱۔ ۱۰۔ جو ۱۲ نسخے اکٹھے منگوائیں ان سے ہر ایک لیا جاسکتا ہے

سنت احمدیہ

تمام مسائل فقہ۔ اصلی قیمت ۴۔ رعایتی ۲

معیار الصادقین

اصلی قیمت ۴۔ رعایتی ۲

سالانہ رپورٹ

جس میں تمام بزرگان اور حضرت خلیفۃ المسیح کی تقریریں ہیں۔ اصلی قیمت ۷۔ رعایتی ۴

حسن القصص

مؤلفہ حضرت قاضی اکمل صاحب۔ تفسیر سورہ یوسف۔ اصلی قیمت ۲۔ رعایتی ۱

چھوٹی رسالے

برائے تعلیم تبلیغ۔ حضرت مرزا حسن کا مذہب۔ آب بابت۔ قصیدہ حمدیہ۔ اصلی قیمت ۱۰۔ رعایتی ۷

در شہین فارسی

۱۲۔ ۱۱۔ ۱۰۔ جو ۱۲ نسخے اکٹھے منگوائیں ان سے ہر ایک لیا جاسکتا ہے

مکتوبات احمدیہ حصہ دوم

حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کے خطوط کا مجموعہ

اصلی قیمت ۸۔ رعایتی ۵

در شہین

۱۲۔ ۱۱۔ ۱۰۔ جو ۱۲ نسخے اکٹھے منگوائیں ان سے ہر ایک لیا جاسکتا ہے

تحفہ بنارس

تبلیغ سلسلہ اسلام سلسلہ احمدیہ۔ اصلی قیمت ۲۔ رعایتی ۱

اصلی ستلابیت

جہت بحثیں طیارگی ہے

۱۲۔ ۱۱۔ ۱۰۔ جو ۱۲ نسخے اکٹھے منگوائیں ان سے ہر ایک لیا جاسکتا ہے

اعلیٰ امت

بدیع بنی۔ قادیان ضلع گودا سپور

۱۲۔ ۱۱۔ ۱۰۔ جو ۱۲ نسخے اکٹھے منگوائیں ان سے ہر ایک لیا جاسکتا ہے

کسیر البدن

۱۲۔ ۱۱۔ ۱۰۔ جو ۱۲ نسخے اکٹھے منگوائیں ان سے ہر ایک لیا جاسکتا ہے

عبدالحی صاحب کے لکھے گئے ہیں طبع کی کردہ سی

۱۲۔ ۱۱۔ ۱۰۔ جو ۱۲ نسخے اکٹھے منگوائیں ان سے ہر ایک لیا جاسکتا ہے

۱۲۔ ۱۱۔ ۱۰۔ جو ۱۲ نسخے اکٹھے منگوائیں ان سے ہر ایک لیا جاسکتا ہے

۲۲	بدر کامل	۳۳	تنائی ہرزہ درائی	۲	الذکر	۳۳	تفسیر سورہ بقرہ پنجابی	۱	نسیان - زکام - نزل کا علاج -
۲۶	فتح الیزدان	۳۶	تدبیر	۱	حجۃ الاسلام	۱	دینیات کا پہلا رسالہ	۱	تصدیق :- اس سے پڑھ کر کیا ہوگی کہ حضرت مولوی
۱	برائیت	۳۸	بجائت برش	۳	خطبات البانیہ	۳	چتر مسیح	۱	مرد شاہ صاحب منیر محمد عبد الرحمان صاحب کاغذی - محکم نظام
۲	روحانی الطبیب	۳۹	بگال کی دہجہ	۴	مواعظ الرحمان	۲	تخت قیصر	۱	صاحب ہزار دی - محکم غلام محی الدین صاحب قریشی - سید
۳۸	فتح الاسلام	۴۰	مسیح موعود کی سچائی	۱	القول الصحيح	۱	ناز مستحکم	۱	محمد عالم صاحب قادیانی - مفتی محمد صادق صاحب ڈیرہ بڈہ
۲۰	بیعت نامہ	۴۱	حقیقت المہدی	۱	وچھوڑ کو بج	۲	نور الفرقان	۱	تجربہ کر کے انکی نہادت دی ہے - پہلے تو بہت گراں درخت
۱۱	سبکچن	۴۲	الوصیت	۲	آئینہ صداقت	۱	دعوت ملی	۱	ہوتی تھی - مگر اب عرب صاحب کے انکی قیمت تاخیر انکو زنی ہو
۳	مجموعہ ازالۃ الاسوس	۴۸	کرامات الصادقین	۳	چتر معرفت	۴	مباحثہ نوگیر	۱	۱۰ گولی اور ۱۰ دورے ۲۰ گولی کر دی ہے بہت جلد
۱۳	ازالہ اوامہ حصہ اول	۴۹	نزول المسیح	۱	یکچر میرا شاہ صاحب	۱	تنائی چکر	۱	طلب فراہم - ملنے کا پتہ -
۱۳	دوم	۵۰	تخت غولامہ	۲	دفاعات بھگپور	۲	حجۃ اللہ	۱	بدر ایمنی - قادیان ضلع گورداسپور
۲	روڈ اور جلد دعا	۵۱	استفتاء	۱	علمائے خلت	۱	تصدیق کلام ربانی	۱	مفصلہ ذیل کتابوں کی قیمتیں
۳	ضیاء الحق	۵۲	افوار الاسلام	۲	چودھویں صدی کا بیڑی	۳	تنائی خیر	۱	کتاب الصیام
۳	کتاب البرہ	۵۳	نور الحق حصہ اول	۳	حق کا پرچار	۵	نیر اسلام	۱	تنائی چکر
۳	آئین کلمات اسلام	۵۴	حقیقۃ الوحی	۱	پرباہہ بنی کی چنگوٹی	۱	بائیل کا پرچار	۲	نور القرآن حصہ دوم
۱۲	برائین احمدیہ صحیفہ	۵۵	توضیح المرام	۱	نور دل	۱	آقیوا الصلوٰۃ	۱	سی حرنی چتر مل
۳	قادیان آریہ اور ہم	۵۶	جہاد	۱	کشتی نوح	۲	سیار الصادقین	۱	تعلیم القرآن
									سیعت حق
									سورۃ المفصل
									پہلا پارہ قرآن کریم
									مجموعہ امین
									سنان دہرم
									اربعین
									آسمانی فیصلہ
									واقع البلاد
									نظم موت
									پیر دا سدا
									الحق - یو دیان
									اردو کا قاعدہ حصہ دوم
									نئے منظوم حسین
									مذہب منصور
									ہستی بار پیکار پر دلائل
									کا مجموعہ
									پیر بیان
									مجموعہ نور الدین حصہ
									تفسیر سورہ فاتحہ پنجابی

## متفرق اوراق

جن صاحبان پاس درس مسلمان کا کوئی ورق نہ ہو وہ اب طلب کریں متفرق اوراق تھوڑے ہوں تو ایک پیڑی صفو لیا جائیگا۔ اور اگر اول یا آخر سے بہت صفحات آئیں مطلوب ہوں تو انکی قیمت دینا کرنے سے متلاشی جاسکتی ہے اس کی واسطے پہلے خط و کتابت کرنی چاہیئے۔

## بدر کے قائل

پچھلے سالوں کے رعایتی قیمت پر مل گئے ہیں پہلے خط و کتابت کرنی چاہیئے۔

## اخبار بدر

بلا خصمہ در سرخ کن ۸ صفو قیمت سالانہ ۶۰  
بمذہبہ در سرخ کن ۱۲ صفو ۶۰  
مصابح العرب عرب کے ملک کو تبلیغ نفعیہ وار چار صفو۔  
قیمت مبلغ دور و بے سالانہ جو صاحب مالک غیر کو  
بھجو ایں اور تبلیغ کرائیں - فی پرچہ دو روپے - اور عربی  
کے ساتھ اردو پی ہے - اس واسطے اچانچ خود بھی فائدہ  
اٹھا سکتے ہیں۔

## رسیدز

۱۸ - جون ۱۹۱۳ء

سید محمد شاہ صاحب نمبر ۱۷۱ - نمبر ۱۷۱ سے نمبر ۱۷۲ تک  
غلام صمد صاحب نمبر ۱۷۸ - نمبر ۱۷۸ سے نمبر ۱۷۹ تک

۲۰ - جون ۱۹۱۳ء

محمد کریم الدین صاحب نمبر ۲۱۸۹ - نمبر ۲۱۸۹ سے نمبر ۲۱۹۰ تک  
منشی نور محمد صاحب نمبر ۱۹۴ - نمبر ۱۹۴ سے نمبر ۱۹۵ تک  
منشی احمد بن صاحب نمبر ۲۰۱ - نمبر ۲۰۱ سے نمبر ۲۰۲ تک  
لاں مولیٰ صاحب نمبر ۲۰۶ - نمبر ۲۰۶ سے نمبر ۲۰۷ تک  
نیر محمد صاحب نمبر ۲۰۸ - نمبر ۲۰۸ سے نمبر ۲۰۹ تک

۲۱ - جون ۱۹۱۳ء

عزیز محمد صاحب نمبر ۳۱۹۶ - نمبر ۳۱۹۶ سے نمبر ۳۱۹۷ تک  
مولوی محمد جوسہا عالم صاحب نمبر ۲۵۱ - نمبر ۲۵۱ سے نمبر ۲۵۲ تک  
چودھری احمد علی صاحب نمبر ۲۳۴ - نمبر ۲۳۴ سے نمبر ۲۳۵ تک  
منشی نعمت اللہ صاحب نمبر ۲۹۹ - نمبر ۲۹۹ سے نمبر ۳۰۰ تک  
عبدالکریم صاحب نمبر ۱۱۲ - نمبر ۱۱۲ سے نمبر ۱۱۳ تک  
سید عابد حسین صاحب نمبر ۱۱۳ - نمبر ۱۱۳ سے نمبر ۱۱۴ تک  
عبدالغنی صاحب نمبر ۲۰۶ - نمبر ۲۰۶ سے نمبر ۲۰۷ تک  
غلام احمد صاحب نمبر ۳۱۹۷ - نمبر ۳۱۹۷ سے نمبر ۳۱۹۸ تک  
میاں پر محمد صاحب نمبر ۱۳۹ - نمبر ۱۳۹ سے نمبر ۱۴۰ تک  
بابو محمد صاحب نمبر ۳۰۹ - نمبر ۳۰۹ سے نمبر ۳۱۰ تک

۲۵ - جون ۱۹۱۳ء

منشی بیف الدین صاحب نمبر ۲۸۰ - نمبر ۲۸۰ سے نمبر ۲۸۱ تک  
سید اکبر شاہ صاحب نمبر ۲۵۹ - نمبر ۲۵۹ سے نمبر ۲۶۰ تک  
سید محمد حسین صاحب نمبر ۲۸۰ - نمبر ۲۸۰ سے نمبر ۲۸۱ تک  
میاں سرور خان صاحب نمبر ۱۳۹ - نمبر ۱۳۹ سے نمبر ۱۴۰ تک  
چودھری محمد صاحب نمبر ۲۸۰ - نمبر ۲۸۰ سے نمبر ۲۸۱ تک  
میاں قطب الدین صاحب نمبر ۲۸۰ - نمبر ۲۸۰ سے نمبر ۲۸۱ تک

۲۸ - جون ۱۹۱۳ء

میاں محمد امین صاحب نمبر ۳۱۰ - نمبر ۳۱۰ سے نمبر ۳۱۱ تک  
منشی غلام حسین صاحب نمبر ۲۸۰ - نمبر ۲۸۰ سے نمبر ۲۸۱ تک  
منشی شائق احمد صاحب نمبر ۲۸۰ - نمبر ۲۸۰ سے نمبر ۲۸۱ تک  
میاں فقیر محمد صاحب نمبر ۳۱۰ - نمبر ۳۱۰ سے نمبر ۳۱۱ تک  
مالو دیا صاحب نمبر ۲۸۰ - نمبر ۲۸۰ سے نمبر ۲۸۱ تک

۳۰ - جولائی ۱۹۱۳ء

عبدالحمید صاحب نمبر ۹۹۳ - نمبر ۹۹۳ سے نمبر ۹۹۴ تک

احمد بن صاحب مدرس نمبر ۵۳۰ - نمبر ۵۳۰ سے نمبر ۵۳۱ تک  
ڈاکٹر عبداللہ صاحب نمبر ۴۲۰ - نمبر ۴۲۰ سے نمبر ۴۲۱ تک

سندھان جوسوگ دوکاندار نمبر ۱۲۳ - نمبر ۱۲۳ سے نمبر ۱۲۴ تک  
منشی احمد بن صاحب نمبر ۲۲۴ - نمبر ۲۲۴ سے نمبر ۲۲۵ تک

۴ - جولائی ۱۹۱۳ء

ڈاکٹر کریم الدین صاحب نمبر ۳۰۰ - نمبر ۳۰۰ سے نمبر ۳۰۱ تک  
شیخ رحمت اللہ صاحب نمبر ۹۰ - نمبر ۹۰ سے نمبر ۹۱ تک

۵ - جولائی ۱۹۱۳ء

میاں عبدالکریم صاحب نمبر ۱۶۵ - نمبر ۱۶۵ سے نمبر ۱۶۶ تک  
بابو عبدالعزیز صاحب نمبر ۱۵۵ - نمبر ۱۵۵ سے نمبر ۱۵۶ تک

۱۱ - جولائی ۱۹۱۳ء

میاں محمد بخش صاحب نمبر ۱۱۸ - نمبر ۱۱۸ سے نمبر ۱۱۹ تک  
حکیم محمد حسین صاحب نمبر ۱۱۸ - نمبر ۱۱۸ سے نمبر ۱۱۹ تک

۱۲ - جولائی ۱۹۱۳ء

منشی گل دار محمد صاحب نمبر ۳۸۱ - نمبر ۳۸۱ سے نمبر ۳۸۲ تک  
منشی امام الدین صاحب نمبر ۱۱۸ - نمبر ۱۱۸ سے نمبر ۱۱۹ تک

۱۴ - جولائی ۱۹۱۳ء

بابو عبدالجلیل صاحب نمبر ۱۲۰ - نمبر ۱۲۰ سے نمبر ۱۲۱ تک  
مولوی محمد ابوالدین صاحب نمبر ۲۵ - نمبر ۲۵ سے نمبر ۲۶ تک

۱۵ - جولائی ۱۹۱۳ء

محمد علی صاحب نمبر ۲۹۹ - نمبر ۲۹۹ سے نمبر ۳۰۰ تک  
ایس ایم ایم - بسف صاحب نمبر ۳۰ - نمبر ۳۰ سے نمبر ۳۱ تک

۱۶ - جولائی ۱۹۱۳ء

چودھری مولانا بخش صاحب نمبر ۲۹۹ - نمبر ۲۹۹ سے نمبر ۳۰۰ تک  
حکیم محمد قاسم صاحب نمبر ۲۱۳ - نمبر ۲۱۳ سے نمبر ۲۱۴ تک

۱۷ - جولائی ۱۹۱۳ء

احمد شیر صاحب نمبر ۴۴ - نمبر ۴۴ سے نمبر ۴۵ تک  
عبدالغنی صاحب نمبر ۱۶۰ - نمبر ۱۶۰ سے نمبر ۱۶۱ تک

۱۸ - جولائی ۱۹۱۳ء

محمد نور الدین صاحب نمبر ۲۱۱ - نمبر ۲۱۱ سے نمبر ۲۱۲ تک  
بابو محمد اسماعیل صاحب نمبر ۲۲۲ - نمبر ۲۲۲ سے نمبر ۲۲۳ تک

۱۹ - جولائی ۱۹۱۳ء

غلام صاحب نمبر ۴۴ - نمبر ۴۴ سے نمبر ۴۵ تک  
مولوی الازہر حسین صاحب نمبر ۳۰ - نمبر ۳۰ سے نمبر ۳۱ تک

۲۰ - جولائی ۱۹۱۳ء

بابو عبدالرحمن صاحب نمبر ۵۶ - نمبر ۵۶ سے نمبر ۵۷ تک  
سردار محمد الوب صاحب نمبر ۵۵ - نمبر ۵۵ سے نمبر ۵۶ تک

۲۱ - جولائی ۱۹۱۳ء

ڈاکٹر محمد رمضان صاحب نمبر ۵۵ - نمبر ۵۵ سے نمبر ۵۶ تک

چودھری نصر اللہ خان صاحب نمبر ۵۹ - نمبر ۵۹ سے نمبر ۶۰ تک  
منشی فضل الہی صاحب نمبر ۱۶ - نمبر ۱۶ سے نمبر ۱۷ تک

چودھری صادق علی صاحب نمبر ۳۰ - نمبر ۳۰ سے نمبر ۳۱ تک  
شیخ احمد علی صاحب نمبر ۳۰ - نمبر ۳۰ سے نمبر ۳۱ تک

مولوی کریم الدین صاحب نمبر ۱۳۵ - نمبر ۱۳۵ سے نمبر ۱۳۶ تک  
منشی محمد حسین خان صاحب نمبر ۱۸۹ - نمبر ۱۸۹ سے نمبر ۱۹۰ تک

سیر عابد شاہ صاحب نمبر ۱۲۳ - نمبر ۱۲۳ سے نمبر ۱۲۴ تک  
میاں فضل الدین صاحب نمبر ۱۲۲ - نمبر ۱۲۲ سے نمبر ۱۲۳ تک

منشی فیض احمد صاحب نمبر ۲۲۲ - نمبر ۲۲۲ سے نمبر ۲۲۳ تک  
۸ - جولائی ۱۹۱۳ء

ڈاکٹر عبداللہ صاحب نمبر ۴۳ - نمبر ۴۳ سے نمبر ۴۴ تک  
چودھری محمد خان صاحب نمبر ۱۲۸۹ - نمبر ۱۲۸۹ سے نمبر ۱۲۹۰ تک

منشی محمد اسماعیل صاحب نمبر ۱۲۹ - نمبر ۱۲۹ سے نمبر ۱۳۰ تک  
قاضی محبوب عالم صاحب نمبر ۸۶۹ - نمبر ۸۶۹ سے نمبر ۸۷۰ تک

محمد حسین صاحب نمبر ۴۰۰ - نمبر ۴۰۰ سے نمبر ۴۰۱ تک  
میاں محمد حیات صاحب نمبر ۹۲۳ - نمبر ۹۲۳ سے نمبر ۹۲۴ تک

منشی نصر اللہ خان صاحب نمبر ۲۱۵ - نمبر ۲۱۵ سے نمبر ۲۱۶ تک  
۹ - جولائی ۱۹۱۳ء

غلام صاحب نمبر ۴۳ - نمبر ۴۳ سے نمبر ۴۴ تک  
خلیفہ محمد صادق صاحب نمبر ۸۱۵ - نمبر ۸۱۵ سے نمبر ۸۱۶ تک

محمد عرفان صاحب نمبر ۱۵۴ - نمبر ۱۵۴ سے نمبر ۱۵۵ تک  
منشی عبدالغفور صاحب نمبر ۹۰۲ - نمبر ۹۰۲ سے نمبر ۹۰۳ تک

ای کی کوئی کمی نمبر ۲۵۲۲ - نمبر ۲۵۲۲ سے نمبر ۲۵۲۳ تک  
منشی قادر بخش صاحب نمبر ۲۶۴۴ - نمبر ۲۶۴۴ سے نمبر ۲۶۴۵ تک

حافظ لاد احمد صاحب نمبر ۶ - نمبر ۶ سے نمبر ۷ تک  
خازنہ امیر اللہ صاحب نمبر ۱۹۱۳ - نمبر ۱۹۱۳ سے نمبر ۱۹۱۴ تک

چودھری محمد حیات خان صاحب نمبر ۲۲۲ - نمبر ۲۲۲ سے نمبر ۲۲۳ تک  
میاں غلام مصطفیٰ صاحب نمبر ۱۵۸ - نمبر ۱۵۸ سے نمبر ۱۵۹ تک

منشی غلام علی صاحب نمبر ۲۶۲ - نمبر ۲۶۲ سے نمبر ۲۶۳ تک  
زین الدین محمد ابراہیم صاحب نمبر ۶۱ - نمبر ۶۱ سے نمبر ۶۲ تک

سید اسماعیل صاحب نمبر ۶۰ - نمبر ۶۰ سے نمبر ۶۱ تک  
محمد اسماعیل صاحب نمبر ۲۸۹ - نمبر ۲۸۹ سے نمبر ۲۹۰ تک

محمد علی خان صاحب نمبر ۲۹۴ - نمبر ۲۹۴ سے نمبر ۲۹۵ تک  
بابو کریم بخش صاحب نمبر ۱۱۰ - نمبر ۱۱۰ سے نمبر ۱۱۱ تک

منشی فضل کریم صاحب نمبر ۲۰۲ - نمبر ۲۰۲ سے نمبر ۲۰۳ تک  
۱۰ - جولائی ۱۹۱۳ء

سردار عبدالحمید خان صاحب نمبر ۱۲۸۹ - نمبر ۱۲۸۹ سے نمبر ۱۲۹۰ تک

نمبر ۱۰ جلد ۱۲

## ایک جواب طلب عزیز

صاحب دیر علی السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ  
۵ ماہ سے دیوبندی علماء کے ساتھ مسلک حیات و معاش پر  
کے متعلق ہماری جماعت کی گفتگو ہو رہی ہے۔ پہلے دیوبندی  
مرکز سے ہماری تعلقات میں ایک اشتہار شائع ہوا جس میں ہیں  
منافروں کے لئے دیکھی گئی اور میدان میں بلایا گیا۔ حضرت  
موسیٰ علیہ السلام کی طرح ہم نے صبر سے کام لیا اور یہی مسئلہ  
خیال کیا کہ ٹریکٹوں کے ذریعہ اپنے خیالات کا اظہار کیا جاوے  
اور ایک گونہ ہمیں قیام بھی پیدا ہوا کہ کوئی صاحبان حیات پر  
پر کیوں زور دیر ہے جس اور اس کے متعلق کون سے قرآنی دلائل  
ان کے ہاتھ میں ہیں۔ مگر چونکہ ہمیں احقاق حق منظور ہے اس لئے  
ہم نے اپنے تنازعہ ٹریکٹ میں مناظرہ کے لئے آمادگی بھی ظاہر  
کر دی اور مقابلہ کے لئے انہیں کے دوسرے جواب میں ہم  
نے خط و اوردور نوید گردانے سے ان کو تحریص لائی۔ مگر

ہمارے مقابلہ کے لئے ایک تک کوئی شخص ہم  
میں بھرتا نہ لگایا۔ ہے کہ آپ بھی بفضل خدا  
ایک جید عالم ہیں اور سیدنا حضرت مسیح کو  
پرست جہاد پر زندہ بننے ہوئے ملنے  
ہیں اور یہ بھی تسلیم کرتے ہیں کہ حضرت مسیح  
آنت محمد کے جڑ جانے کا اقرار کر رہے  
ہیں اور اسی امید میں ہیں کہ یہ آنت قراب  
ہو اور کب وہ جہنم سے اتریں۔ اگر اس اعتقاد پر

آپ کا ایمان ہے اور ایک آپ فرقہ تعلیم کے موافق یقین  
کرتے ہیں تو بلند اپنے دلائل سے ہمیں بھی مطلع فرمادیں تاکہ  
ہم جو اس کے مخالف اعتقاد رکھنے والے ہیں آپ کے  
جتنی خیالات سے ناگوار ہوں گے وہ دیوبند سے شکست کی  
ذلت کو دور کرنے کے لئے آپ اپنے ذمہ کار خیر افعال  
اور جہاد پر مسیح کا آسمان پر صفا ثابت کریں۔ جب چاندوں  
طرح سے ناامیدی نظر آئی تو ہمیں آپ کو مخاطب کرنا پڑا  
کیونکہ یہی ایک عظیم الشان مسئلہ ہے جس نے آپ لوگوں  
کو ہم سے جدا کیا اور ہمیں وفات پر کھانے کے عوض آپ  
سے کافر اور جہال کا قیمتی خطاب ملا۔ ہم بفضل خدا حق پر ہیں  
اور آپ ہمارے دلائل کا ملاحظہ آن ٹریکٹوں سے جو ہماری  
جماعت کی طرف سے شائع کئے گئے ہیں باسانی فرما سکتے  
ہیں۔ اگر آپ بھی اس مسئلہ میں ہمارے خیال ہیں تو انٹرنیٹ  
آپ اور ہم ملکر غیر مذاہب کا مقابلہ کریں اور اگر انہیں تو پہلے

اس کے متعلق معاصرت کیا جاوے  
سکرٹری انجمن اشاعت اسلام ضلع مظفرنگر۔

## ٹریکٹوں کی ضرورت

انجمن احمدیہ روان ضلع  
پشاور کے سکرٹری  
سیاں محمد کرم صاحب  
چاہتے ہیں کہ کوئی رسالہ یا ٹریکٹ بنیں جس میں  
۵۰ کا بیان بعد یہ رنگ مینا صاحب موصوفت کی خدمت  
میں بھیج دیا کریں۔ امید ہے کہ احباب ان کا پذیریں  
اس مطلب کے واسطے اپنے پاس نوٹ کر لیں گے۔  
مرہم عیسیٰ ٹریکٹ سرسبز

مرہم عیسیٰ ٹریکٹ سرسبز  
نامی سے ہمارے  
احباب و اخصاب

یہ وہ

جن صاحبان کے نام ۲۰ اکتوبر

کا پرچہ وی پی کیا جائیگا ان کی فہرست اس اخبار

کیساتھ شائع کی گئی ہے اس فہرست میں اپنا نمبر نام اور

رقم ملاحظہ کر کے اگر ضرورت جانیں تو خط و کتابت کر لیں

خاموشی رضا مندی وصولی وی پی مضمون

ہوگی

مرہم ہے جو حضرت مسیح علیہ السلام کے زندہ بجات  
میں ہوشی صلیب پر اترنے کے بعد وادیوں نے اپنے  
آقا کے زخموں کے واسطے طیار کی تھی فی زمانہ اس ملک  
میں لاہور کے لائق طبیب حکیم محمد حسین صاحب احمدی  
نے جو اس کو عمدہ اجازت سے طیار کر کے ملک میں رواج  
دیا اور کثرت سے ذریعہ اشتہار اس کو پھیلا یا تو ان کے کارخانہ  
کا بلکہ ان کا نام بھی مرہم عیسیٰ مشہور ہو گیا۔ حکیم صاحب  
موصوفت ایک جوشیلے نوجوان ہیں دینی خدمت کا بہت  
شوق ہے۔ اکثر اذرونی پروتیا سباحت میں مصروف  
رہتے ہیں حال میں انھوں نے تائید اسلام میں چھوٹے  
ہینڈ بلوں کا ایک سلسلہ شروع کیا ہے اور اس کا نام مرہم عیسیٰ  
سرگز رکھا ہے۔ جس کے نمبرزین چھپکر ہمارے پاس پہنچے

ہیں اور قابل دید ہیں۔ جزاء اللہ عنہم۔ (۱) نمبر ۵۔ خلق عظیم  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دین نامری کے اخلاق کا مقابلہ ہے  
(۲) خطبہ اردو نمبر ۷۔ مکملہ طیب کا مطلب واضح کیا گیا ہے۔ (۳)  
خطبہ اردو نمبر ۸۔ حضرت قرآن سرا ایک پادری کے رسالہ عدم  
ضرورت کا جواب شافی (۴) خطبہ اردو نمبر ۱۲۔ البنی الامی ہنرا  
موجودہ قدرت رحمن۔ آنحضرت کے ای ہونیکا راز (۵) خطبہ اردو  
نمبر ۱۶۔ مالک المحدثی والیج الدوالی۔ پچھرا رجھوئے پس کے  
نشانات۔ ان سب کے لئے نکات پتہ  
حکیم محمد حسین صاحب مرہم عیسیٰ۔ اڑنا میاں چرل دین  
صاحبہ رئیس منڈا بازار۔ ٹوٹکھا لاہور

ایک سال باس۔ سے ناظرہ حد گذر ہے  
اگرچہ دیری میں جن صاحب احمدی

شاہزادہ متصل و مرہم دھوا سے

اپنی و خیر نفسی بی بی کا کچھ سوچی و خیر ان صاحب احمدی

کے ساتھ کیا تھا۔ پھر دیری صاحب کے بیٹے اور بی بی نے

بہت سبب پیر احمدی ہوئے۔ ان کے سے رشتہ کی مخالفت کی

اور خفا میں ہوا۔ پھر جس نے بی بی کو اس حال میں

مرگئی گڑا کا باپ کا الیہ الرحمۃ جواب ہے کہ اب اپنی

ہوں کا نکاح کریں اور جگہ کرنا چاہتا ہے جو شرفا تو

ہر دو طرح ناچا نہ ہے۔ کیونکہ باپ کی زندگی میں بیٹا

ولی نہیں اور ایک نکاح پر دو نکاح نہیں ہو سکتا

معلوم ہوتا ہے کہ وہ نہ صرف خود بلکہ ساتھ ہی کسی دوسرے

شخص کو بھی اور جناب ملا صاحب کو بھی نصیب میں گرفتار

کرنا چاہتا ہے۔

احباب کو اطلاع دیتے ہیں کہ

الحکم بد نہیں ہوا حقین

کے بعض اسباب

ہیں قادیان میں پھر شین پر اس کا سلسلہ جاری ہو رہا ہے۔ اور

الحکم اکتوبر ۱۲ شدہ یا قاعدہ شکنے لگیگا۔ بزرگ کسی غلط فہمی کو دور

کرتے کے واسطے شیخ صاحب اعلان کرتے ہیں کہ وہ الفضل کے

ایڈیٹر میں شاف میں شامل نہیں ہیں۔

ایک مکرناؤں ہیں انکے نا

کون صاحب امداد کریں گے

خبردار اکیسال کی واسطے

جناب خالص صاحب غلام کبر

خالص صاحب اپنے پاس سے مبلغ لہو دیکر جاری کرایا تھا وہ سال

ختم ہوا کیا اب پھر خالص صاحب موصوفت کوئی اور صاحب ایک

سال کی واسطے اس خاتون کیلئے قیمت دے سکتے ہیں؟